

Ballo delle ingrate

In genere rapresentativo

Libro ottavo de madrigali

Ottavio Rinuccini (1562 – 1621)

Claudio Monteverdi (1567 – 1643)

Interlocutori

Amore, Venere e Plutone

Quattro Ombre d'Inferno. Otto Anime Ingrate che ballano.

Cinque Viole da brazzo, Clavicembano & Chitarone.

Li quali ustrimenti si radoppiano secondo

il bisogno della grandezza del loco

in cui devisi rapresentare.

Prima si fa una scena la cui prospettiva formi una bocca d'Inferno con quattro strade per banda, che gettino fuoco, da quali usciscono a due a due le Anime Ingrate, con gesti lamentevoli, al suono della entrata che sarà il principio del ballo, il qual va cotante volte ripetito da suonatori sino che si trovino poste nel mezzo del loco in cui assi da dar principio al ballo, Plutone sta nel loro mezzo conducendole a passi gravi, poi ritiratosi al quanto, dopo finita la entrata, danno principio al ballo, poscia Plutone fattolo fermare nel mezzo, parla verso alla Principessa, e Damme, che saranno presenti, nel modo, che sta scritto; Delle Anime Ingrate, il lor vestito sarà di color cineritio, adornato di lacrime finti; finito il ballo tornano nel Inferno, nel medesimo modo del' uscita, et al medesimo suono lamentevole, restandone una nella fina in scena, facendo il lamento che sta scritto, poi entra nel' Inferno. Al levar dela tela si farà una sinfonia a beneplacito.

Violino I C ♭

Violino II C ♭

Viola I C ♭

Viola II C ♭

Ingrata I C ♭ d' - f''

Ingrata II C ♭ Ahi f♯ - f''

Ingrata III C ♭ Ap- f' - f''

Ingrata IV C ♭ Ap- f♯ - g'

Ombra I C ♭ Ap- d' - a'

Ombra II C ♭ Che f♯ - e'

Ombra III C ♭ Che d - d'

Ombra IV C ♭ Che G - g

Amore C ♭ DEL' c♯ - e''

Venere C ♭ Non b - f''

Plutone C ♭ Bel- D - d'

B. c. C ♭

[6]

AMORE

bella Madre, il pre-gar-mi-o.

VENERE

Non ta-cerà mia vo-ce dol-ci lu-singhe e prie ghi

[13]

Ferma, ferma, Madre, il bel
fin che l'alma fe - ro - ce del Re se - ve - ro al tuo vo - ler non pie - ghi.

[18]

piè, non por le pian - te nel te-ne - bro-so impe - ro, che l'a - er tut - to ne - ro non macchiass' il can-

[23]

dor del bel sembian - te: Io sol n'andrò nella mag-gion oscura, e pregand' il gran Re tra rotti a-

[29]

van - te.
VENERE
Va pur come t'a - grada. Io qui t'a - spet - to, di - screto par - go - let - to.

Sinfonia

[37]

4
46

Musical score for measures 46-47. The score consists of three staves: Treble, Bass, and Bassoon. The key signature is one flat. Measure 46 starts with eighth-note patterns in the treble and bass staves, followed by quarter notes in the bassoon staff. Measure 47 begins with a fermata over the treble staff, followed by eighth-note patterns in the bass and bassoon staves.

VENERE

U - di - te, Don - ne, u -

54

Musical score for measure 54. The score consists of three staves: Treble, Bass, and Bassoon. The key signature changes to one sharp. The lyrics "dite, i saggi det - ti di cele-ste par-lar nel cor ser - ba - te: Chi, nemi-ca d'A-mor, ne" are written below the staves. The bassoon staff has a sharp sign above it.

62

Sinfonia

Musical score for measure 62. The score consists of three staves: Treble, Bass, and Bassoon. The key signature changes to one sharp. The lyrics "cru-di af - fet - ti ar-merà il cor nella fio-ri - ta e-ta - de." are written below the staves. The bassoon staff has a sharp sign above it.

70

Musical score for measure 70. The score consists of three staves: Treble, Bass, and Bassoon. The key signature changes to one sharp. The bassoon staff has a sharp sign above it.

79

VENERE

Senti-rà come po - scia ar

86

de e sa - et - ta quando più non ha - vra gratia e bel - ta - te, e in van risonerà,

92

tar - di pen-ti - ta, di li-scie e d'ac - que al-la fa-la - ce, al-la fa - la-ce-a -

98

i - ta.
PLUTONE
Bel - la Ma-dre d'A - mor, che col bel ci - glio splen - der l'Inferno fai sere -

104

- no e pu - ro, qual destin, qual con - si-glio del ciel t'ha scor - to in quest' a - biss' oscu - ro?

111

VENERE
O de-la mor-te innumera - bil gen-te tre-men - do Re, dal lu-mi-no - so cie - lo trag - ge - mia

117

quest' orror ma-ter-no ze - lo: Sap-pi ch'a ma-no_a ma-no l'u-ni-co fi-glio mio di stra-li_e d'ar-co

123

ar-ma, sprezz-a-to arcier gli_o - mer e l'a - li.

PLUTONE

Chi spogliò di valor l'au-ree sa - et - te che

128

VENERE

Don-ne, chi de bel-tate_e di valo-re

tante volte_e tante gionsero_al cor de l'immortal To - nan - te?

134

tol-gono alle più de gne il nome al-te-ro, là, nel Germa-no Im - pe - ro, di cotan-to ri -

140

gor sen van'ar - ma-te che di qua-drell' aura-te e di sua fa-ce il fo-co re-cansi a scher - zo_e gio -

146

co.

PLUTONE

Mal si sprezza d'amor la fa-ce e'l te-lo. Fallo la ter-ra e'l mar, l'In - fer-no e'l

152

VENERE

Non, no, non de più fi-di_a man-ti o-don le vo-ci_e_i pian - ti. A-mor, Co-
Cie - lo.

159

stanz', e Fe-de non pur om-bra trovar può di merce - de. Que-sta glial - trui mar-ti - ri

165

nar-ra rideñ - do, e quel-la sol go-de d'esser bel-la quan-to trage d'un cor pian-ti_e so-

171

spi - ri. In van gentil Gue-rier-ro mo - vein cam - po d'ho - nor,

177

mo - vein cam - po d'ho - nor, leg - gia - dro_e fie - ro. In-darno inge-gno al-

184

te-ro freggia d'eter-ni car-mi beltà che non l'a - scol-ta_e non l'ap-prezza. O barbara fierezza! o

189

cor di tigre_e d'angue! Mirar senza do - lo - re fi-do_a-mante versar la - gri-me e san-gue!

195

E per sua glo - ria, e per altrui ven-det-ta ri - tro-va in sua fa - re-tra A - mor sa - et - ta!

201

PLUTONE

S'in van su l'ar-co ten-di i podero - si stra - li, A-mor, che spe-ri, e che so - cor-so atten-di?

207

AMORE

Fuor de l'a-tia ca - ver-na o-ve pian - gono in van, di spe-me j - gnude, scor - gi, Si - gnor, quell' empie e

213

cru-de! Vegga, veg-ga su l'I-stro o - gni a-nima super-ba a qual martir cru - da beltà si ser -

219

ba!
PLUTONE
Deh! chi ricer-chi A - mo-re? A - mor, non sa - i che dal car-cer pro - fon-do cal - le non

225

AMORE

So che dal bass' In - fer-no per far ritorn' al ciel ser-a-to è
è____che ne ri - me - ni al mon - do?

231

var - co. Ma chi contra-sta col tuo po - ter, e ter - no?—
PLUTONE
Saggio signor se di sua pos-sa-è

238

VENERE
Dun-que non ti ra - men - ti che Pro-ser-pi-na bel-la a co-glier fio - ri gui-dai su'l mon -
par - co.

245

te degli eterni ar - do - ri? Deh, per que - gli almi conten - ti, deh! per quei dol - ci amo -

252

ri, fa nel mondo ve - der l'om-bre do - len - ti!
PLUTONE
Trop - too, trop - too pos - sen - ti bella madre d'Amo-re,

259

giun - gon del tuo pregar gli stra - li al co - re!

265

U - di - te, u - di-te, u-di-te! O de l'in - fer-nal cor - te fe - re ministre, u - di -

272

OMBRE D'INFERNO

Che vuoi, che vuoi, ch'im-pe-ri, ch'im-pe-ri, che vuoi, ch'im - pe-ri?
 Che vuoi, ch'im-pe-ri, che vuoi, ch'im - pe-ri?
 Che vuoi, ch'im-pe-ri, che vuoi, ch'im-pe-ri, ch'im-pe-ri?
 Che vuoi, ch'im - pe-ri, che vuoi, ch'im - pe-ri?
 te!

276

PLUTONE

A - pri-te, a - pri-te, a - pri-te le tenebro - se por-te dela prigion ca - li - gi - no - sa_e ne -
 # # # # #

282

ra, e de l'A - ni-me In - gra - te tra - he - te qui la condan-na - ta schie - ra!
 # # # # #

289

Non senz' al - tro di - let - to di ma - gna - nimi Re - gi il piè por - rai nel' ammi - ra - bil
 # # # #

297

tet - to! I - vi, di fa - bri_e - greg - gi incre - di - bil lavo - ro, o quante ammir - rai marmo - rii
 # #

305

fre - gi! D'o - stron lu - cent' e d'o - ro splen - don pom - po - se le su - per
 #

311

be mu - ra! E per Dede-lea cu-ra, sorger po - tri tra l'indora - te tra-vi, palme' tri-

316

on - fi d'in-nu-me - ra - bil A - vi. Ne mi - nor me-ra-vi-glia ti grave - rà le ci-glia,

322

fol - ti Thea - tri ri-mi - ran-do e sce-ne, scor-no del Te-bro e de la dot - te A-te - ne!

Qui incominciano apparere le
Donne Ingrate, & Amore, e
Venere così dicono.

328

AMORE a doi voci

Ec - co, ec - co ver noi l'ado-lo-ra - te squadre, o mi-serel - le! l'ado-lo-ra - te squadre di quell' al -
VENERE

333

- me in-fe - li - ci. Mi-se - rel - le! Ahi vi-sta, vi-sta, vi - sta troppo o - Mi-se - rel - le, o_____ mi se - rel - le! Ahi

339

scura, ahi # vi-sta, ahi vi - sta troppo o - scura! O miserel -
vi-sta, vista, vi - sta troppo o - scura, ahi vi - sta troppo o - scura! O mi-se - rel - le!

344

le! Fe-li - ci voi se vi ve - de - va il fa - to men cru - de_e fe - re, o men leg -
Fe-li - ci voi se vi ve - de - va il fa - to men cru - de_e fe - re, o men leg-gia -

349

gia-dre_e bel - le! O mi-se - rel - le, o mi-se-rel - le!
dre_e bel - le! o mi - se - rel - le!

355

PLUTONE rivolto verso Amore e Venere, così dice.

Rivolto poi all' Ingrate; così segue.

Tornate al bel se-ren, cele - sti Numi!
Mo - ve - te me-co, voi d'A - mor ri - bel - le!

Entrata

364

Qui con gesti lamentevoli, le Ingrate a dui a dui incominciano a passi gravi a danzare la presente entrada, stando Plutone nel mezzo, caminando a passi naturali, e gravi.

373

Gionte tutte al posto determinato,
incominciano il ballo come segue.

380 Ballo

388

14
396

Musical score for page 14, measure 396. The score consists of four staves. The top two staves are in treble clef, the bottom two in bass clef. The key signature changes from ϕ (no sharps or flats) to $\#$ (one sharp). The time signature is $\frac{3}{2}$. The music features eighth-note patterns.

401

Musical score for page 14, measure 401. The score consists of four staves. The key signature changes from ϕ to $\#$ to $\#$ to $\#$ (two sharps). The time signature is $\frac{3}{2}$. The music features eighth-note patterns.

409

Musical score for page 14, measure 409. The score consists of four staves. The key signature changes from ϕ to $\#$ to $\#$ to $\#$ (two sharps). The time signature changes between $\frac{3}{2}$ and $\frac{6}{4}$. The music features eighth-note patterns.

420

Musical score for page 15, system 420. The score consists of five staves. The top two staves are in treble clef (G), the middle two are in bass clef (F), and the bottom staff is also in bass clef (F). The time signature changes frequently between 6/4, 4/4, 3/4, and 2/4. The music features various note heads and stems, with some notes having small numbers or symbols above them.

427

Musical score for page 15, system 427. The score consists of five staves. The top two staves are in treble clef (G), the middle two are in bass clef (F), and the bottom staff is also in bass clef (F). The score is divided into two parts, labeled '1' and '2', by vertical bar lines. The music includes various note heads and stems, with some notes having small numbers or symbols above them.

432

Musical score for page 15, system 432. The score consists of five staves. The top two staves are in treble clef (G), the middle two are in bass clef (F), and the bottom staff is also in bass clef (F). The music features various note heads and stems, with some notes having small numbers or symbols above them. The score ends with a double bar line followed by a repeat sign and the letter 'C'.

437

Danzano il ballo sino al mezzo; Plutone si
pone in nobil postura, rivolto verso la
Principessa e Damme, così dice.

451

PLUTONE

Dal te-ne - bro - so-or-ror del mio gran Re - gno fugga, Donn', il ti-mor dal mol-le se - no!

462

Ar-so di no-va fiam-ma al ciel se - re - no Donn' o Don-zel-la per ra-pir non ve -

470

Ritornello

gno. E quando pur da vostro rai nel

478

petto lan-gui-sce im-mortal-men-te il cor fe - ri - to, non fo-ra disturbar Plu-tone ar-di -

486

to di co - tan - ta Re - gi-na il lie - to a-spet - to.

496

Don - na al cui no - bil crin non bas - si fre - gi sol ponn' del Cie - lo or - dir gli e

506

ter - ni lu - mi, di cui l'al - ma vir - tù, gli au - rei co - stu - mi far - si spe - glio de - vrian Mo

515

Ritornello

narch' e Re - gi.

523

Sce - so pur dian - zi A - mor nel Re - gno o - scu - ro. Pre - ghimi fè, ch'io vi scor - gess' a - van -

532

ti que - ste infe - li - ci ch'im - per - pe - tui pian - ti dol - gons i in van che non ben sag - -

539

Ritornello

ge fu - ro.

547

An - tro è la giù, di lu - ce e d'a - er pri - vo, o - ve tor - bid o fu - mo_ogn' hor s'ag - gi -

557

ra: I - vi del foll' ar - dir tar-di so - spi-ra al - ma ch'ingrata hebbé ognia man - te a schi - vo.

565

In - di le trago e ve l'ad-di-to e mo-stro, pal - lido il vol-to e la gri-mo - si il ci-glio, per-

573

che cangian-do omai vo - glie e consi-glio non pian - ge - ste an-cor voi nel ne-gro chio -

581

Ritornello

589

fanni, se forz' in voi non han so-spi - ri e prie - ghi! Ma qual cieca ragion vol che si nieghi

596

quel che mal gra-do al fin vi tol-gon glian - ni? Frut-to non è da riser-bar-si al fi -

603

Poi rivolto al Anime Ingrate così dice.

ne, tro - vi fe-de al mio dir mor - tal bel - ta - te. Ma qui

610

star più non li-ce, A - nime In-gra-te. Torna - te a lagrimar nel Regno In - fer - no.

Ballo
Qui ripigliano le Anime Ingrate la seconda
parte del Ballo al suono come prima la que
al finita, così Plutone gli parla.

619

631

638

20
643

Musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in common time. The vocal parts are labeled ':c' above them. The music consists of two measures of eighth-note patterns.

Measure 20: Soprano: F, E, D, C; Alto: G, F, E, D; Tenor: A, G, F, E; Bass: C, B, A, G.

Measure 21: Soprano: B, A, G, F; Alto: D, C, B, A; Tenor: E, D, C, B; Bass: G, F, E, D.

655

Musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in common time. The vocal parts are labeled ':c' above them. The music consists of two measures of eighth-note patterns.

Measure 1: Soprano: E, D, C, B; Alto: G, F, E, D; Tenor: A, G, F, E; Bass: C, B, A, G.

Measure 2: Soprano: B, A, G, F; Alto: D, C, B, A; Tenor: E, D, C, B; Bass: G, F, E, D.

663

Musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) in common time. The vocal parts are labeled ':c' above them. The music consists of two measures of eighth-note patterns. Measure 2 includes a key change to A major (indicated by a sharp sign) and a tempo change to 3/2 time.

Measure 1: Soprano: F, E, D, C; Alto: G, F, E, D; Tenor: A, G, F, E; Bass: C, B, A, G.

Measure 2: Soprano: B, A, G, F; Alto: D, C, B, A; Tenor: E, D, C, B; Bass: G, F, E, D.

669

Musical score for page 21, system 669. The score consists of five staves of music for voices and basso continuo. The music is in common time, with various key signatures (G major, F# major, C major, G major) indicated by sharps and flats. The vocal parts include soprano, alto, tenor, bass, and basso continuo.

674

Musical score for page 21, system 674. The score consists of five staves of music for voices and basso continuo. The music is in common time, with various key signatures (G major, F# major, C major, G major) indicated by sharps and flats. The vocal parts include soprano, alto, tenor, bass, and basso continuo.

681

Musical score for page 21, system 681. The score consists of five staves of music for voices and basso continuo. The music is in common time, with various key signatures (G major, F# major, C major, G major) indicated by sharps and flats. The vocal parts include soprano, alto, tenor, bass, and basso continuo.

690

PLUTONE

Musical score for page 21, system 690. The score consists of two staves of music for basso continuo. The music is in common time, with various key signatures (G major, F# major, C major, G major) indicated by sharps and flats. The vocal part includes lyrics in Italian:

Tornate al negro chiostro, A - nime sventura-te, tornate ove vi sforza il fal - lir vo - stro.

Entrata
698

Qui tornano al Inferno al suono della prima entrata, nel modo con gesti, & passi come prima; restandone una in seria, nella fine facendo il lamento come segue, e poi entra nel' Inferno.

Musical score for Entrata 698, featuring five staves of music for voices and instruments. The score consists of five staves: Treble, Alto, Bass, Bass, and Bass. The music is in common time, with various note values including eighth and sixteenth notes. The key signature changes from G major to F# minor at the end of the section.

708

Musical score for Una delle Ingrate, featuring five staves of music for voices and instruments. The score consists of five staves: Treble, Alto, Bass, Bass, and Bass. The music is in common time, with various note values. The vocal line includes lyrics: "UNA DELLE INGRATE" followed by "Ah! trop - po, ahi". The key signature changes from G major to F# minor at the end of the section.

716

Musical score for a lament, featuring five staves of music for voices and instruments. The score consists of five staves: Treble, Alto, Bass, Bass, and Bass. The music is in common time, with various note values. The vocal line includes lyrics: "trop - po è du-ro! Cru - del sen-ten-za, e vie più cru - da pe-na! Tor - nar a la-gri -". The key signature changes from G major to F# minor at the end of the section.

722

Musical score for a lament, featuring five staves of music for voices and instruments. The score consists of five staves: Treble, Alto, Bass, Bass, and Bass. The music is in common time, with various note values. The vocal line includes lyrics: "mar, tor - nar a la-gri - mar, tor - nar a la-gri - mar ne l'an-tro oscu - ro.". The key signature changes from G major to F# minor at the end of the section.

729

A - er se-re - no e pu - ro, ad-dio per sem-pre, ad - di - o! Ad - dio per sem-pre, ad-

736

di - o o cie - lo, o so - le! Ad-dio lu - ci-de stel - le! ap-pren - de - te pie -

742

QUATTRO INGRATE INSIEME

tà, appren-de - te pie-tà, Don - ne e Donzel - le. Appren-de - te pie - tà, appren -
Appren-de - te pie - tà, appren -
Appren-de - te pie - tà, appren -
Appren-de - te pie - tà, appren -

749

UNA DELLE INGRATE

de - te pie - tà, Don - ne e Donzel - le. Al fu-mo, a gri-di, a pianti,
de - te pie - tà, Don - ne e Donzel - le.
de - te pie - tà, Don - ne e Donzel - le.
de - te pie - tà, Don - ne e Don - zel - le.

756

a sempiter no_af-fan-no! Ahi, dove son le pompe, o-ve gl'a-manti? Do - ve, do-ve sen

762

van-no don-ne che si pregia-te al mon-do fu-ro? A - er se-re-no_e pu - ro, ad-dio per

769

sem-pre, ad - di - o! Ad - dio per sem-pre, ad - di - o o cie-lo, o so - le! Addio

775

lu - ci-de stel - le! Appren-de - te pie - tà, appren-de - te pie - tà, Don - ne_e Donzel -

782

QUATTRO INGRATE INSIEME

le. Appren-de - te pie - tà, appren-de - te pie - tà, Don - ne_e Donzel - le.

Appren-de - te pie - tà, appren-de - te pie - tà, Don - ne_e Donzel - le.

Appren-de - te pie - tà, appren-de - te pie - tà, Don - ne_e Donzel - le.

Appren-de - te pie - tà, appren-de - te pie - tà, Don - ne_e Don - zel - le.